

NOVEMBER 2022

NATIVE AMERICAN INDIAN CENTER NEWSLETTER



Mission

Our NAIC Vision is to create a community of students, educators, families and Native Community leaders that come together to prepare our Native students to lead our urban native communities and beyond while preserving their unique sovereign cultural identities.

Vision

Our NAIC Mission is to promote cultural awareness and acceptance by supporting the continuous use of traditional knowledge and language, to build a community that fosters long lasting relationships, and to prepare students with the knowledge skills and behaviors needed to be successful on their journey to college and career.

SUSD Native American Indian Center NAIC

Edison High School
100 W. Dr. Martin Luther King Jr. Blvd
Portable 105, Stockton, CA 95206
(209) 933-7425, Ext. 8083 .

Website: [Native American Indian Center](#)
Facebook: [@StocktonNativeCenter](#)

This issue:

Cultural Exhibit
PAGE 01

Rock You Mocs
PAGE 02

Contest
PAGE 03

Recipe
PAGE 05

Book Review
PAGE 06

Storytelling
PAGE 07

College Resources
PAGE 08

Destiny Rivas
NAIC COORDINATOR

Sabrina Flores
NAIC CULTURAL ASSISTS

Marina Crippen



Family Resource Centers & Native American Indian Center



Invite you to join us for
the unveiling of the



**Native American Heritage Month
Cultural Exhibit**

OPEN TO ALL

**Saturday, November 5, 2022
12:30pm - 2:30pm**

**1661 Pacific Avenue
Stockton, Ca 95204**

Refreshments will be served

The display will be open for the whole month of November.

**For more information contact:
(209-933-7425) ext. 8083
familyresourcecenter@stocktonusd.net**



November 13th – 19th is Rock Your Mocs Week

Rock Your Mocs, is a worldwide Native American and Indigenous Peoples social media event held annually and during National Native American Heritage Month in the U.S. A. Rock Your Mocs was created and has continued for: "We, as Indigenous people stand united through our tribal individuality, symbolically wear our moccasins, honor our ancestors, and indigenous peoples worldwide, during Rock Your Mocs and National Native American Heritage Month." (RockYourMocs.org)

MAKE YOUR MOCS



Let's make Moccasins!



WATCH THE VIDEOS

[CLICK HERE](#) OR

[HTTPS://YOUTU.BE/B64EP0GAZNE](https://youtu.be/B64EP0GAZNE)



ROC YOUR MOCS CONTEST ~\$25 PRIZE



The Native Center will be having an art contest for our Native American Students. The contest is to color and design a pair of moccasins. We have provided a template on the next page or the student can create their own pattern. There will be four winners of a \$25 gift card. One winner per grade groups. The groups will be Kindergarten-3rd Grade, 4th grade - 6th grade, 7th grade-9th grade, 10th grade - 12th grade. Deadline to submit to drivas@stocktonusd.net is Nov. 15th at 5pm

Rock Your Mocs CONTEST



Illustration by Hawlii Pichette

NATIVE RECIPE

Food for the Soul

Choctaw Hunter's Soup

Ingredients:

2 pounds of Venison (or any game meat)

2 tablespoons of Suet (lard)

Salt & Pepper

6 carrots

3 stalks of celery

3 small onions

2 potatoes

6 large (peeled) tomatoes

Preparation:

Clean meat and cut into 1 inch pieces

Clean and Chop the vegetables



How to Cook:

- Heat pan with 2 tablespoons of Suet (lard)
- Add meat chunks
- Season with Salt and Pepper to taste
- Cook meat until brown
- Add all the precut vegetables
- Add water until meat and vegetables are covered
- Simmer until all is tender
- Take off the heat
- Let cool and enjoy!



Book Review On: Night Flying Woman An Ojibway Narrative

BY IGNATIA BROKER

Ignatia Broker wrote only one novel in her lifetime, which was nonfiction; where she shares the agonizing personal story of her great-great-grandmother, the Night Flying Woman.

This novel has over 60 native Ojibway words with their phonetic transcriptions and each chapter starts with a unique illustration by Steven Premo.



Broker was inspired to write the novel because her children were asking questions about the Ojibway. Broker then began working on her great-great-grandmother's narrative in 1969 and toiled on it for 14 years; compiling and organizing stories, writing and rewriting before finally having it published in 1983 for the world to see.

With the art of a practiced storyteller, Ignatia Broker recounts the life of her great-great-grandmother, who lived during a chaotic time of enormous change, uprootings, and loss for the Minnesota Ojibway. Nevertheless, this story also tells of her people's great strength and continuity.

NIGHT FLYING WOMAN

AN OJIBWAY NARRATIVE



IGNATIA BROKER

NATIVE VOICES

**"They say
we must forget
what was taught
by our people
and we must
believe
only what we
learn
now at the
church".**

NATIVE AMERICAN HERITAGE MONTH Storytime



The Turtle Story, a Native American Account of Earthquakes
https://youtu.be/8_83ppaxT74

"The Turtle Story" is a Native American accounting of how earthquakes occur, told by storyteller and USC alumna Jacque Tahuka-Nunez (tribal descendant of the Acjachemen Nation), filmed by SCEC UseIT interns. The story comes from the Gabrielino-Tongva Tribe, a California Indian Tribe also known as the San Gabriel Band of Mission Indians. This project is part of the "Native California is Earthquake Country" partnership between SCEC and the Sherman Indian High School in Riverside, CA. Jacque is also the director of Journeys to the Past which seeks to educate and enlighten others to our precious culture while encouraging them to capture their own heritage.

Coyote and Lizard

Me Wuk Translation

- Nay:ümshi:anük katwang 'im:ü'shak:aṭi:ng.
A long time ago Lizard and Coyote quarreled.
 - "Tis:ük miw:ü:kong kanung 'ip:uṭe:yi"
 kach:ü:tesh katwa:ng.
"Hands of the people will be like mine" said coyote.
 - Shak:aṭing: "kanung'ip:uṭe:yi" kach:üşh:ü:sh.
Lizard: "They will look like mine" he said.
 - Hoyichnge'pak yo: katwang'onup:anüşh shak:aṭi:y.
Then coyote got angry and chased lizard.
 - Shak:aṭing wüküşh:anüşh shawa:m.
Lizard went into the rock.
 - 'Oldu:ta:nü:tesh shak:aṭi:y.
He tried to dig the lizard out. .
 - 'Im:Ü' wük:anüşh, wükey hinüt:anüşh, wü:kü:tan shak:aṭi:y.
He built a fire, made a fire, trying to burn lizard out.
 - 'Ol:u:tesh'icha'.
He dug again.
 - Wüküt:anüşh hat:esh:üngshü cheluk:anüşh.
His paws got burned and he stopped digging.
 - 'ltan'ok shak:aṭing hüwat:anüşh.
Then the lizard ran out.
 - 'ltan'ok ṭis:ü':ünim shak:aṭing 'ip:uṭe:y.
That is why we have hands like the lizard.
- The Coyote and Lizard
 • by Viola Wessell
 • Edited by Candra Neff and Carlos Geisdorff.

SENIOR IMPORTANT DATES & INFO

FREE APPLICATION FOR FEDERAL STUDENT AID (FAFSA) OPENS. WWW.FAFSA.ED.GOV
FIRST COME, FIRST SERVE -
FAFSA APPLICATION STEPS (YOUTUBE VIDEO):
[HTTPS://YOUTU.BE/Q5USZVXOEFW](https://youtu.be/Q5USZVXOEFW)
FINAL DEADLINE IS MARCH 2ND

CA DREAM ACT APPLICATION:
[HTTPS://DREAM.CSAC.CA.GOV/](https://dream.csac.ca.gov/)
FINAL DEADLINE IS MARCH 2ND

UNIVERSITY OF CALIFORNIA (UC)
APPLY ONLINE AT
WWW.UNIVERSITYOFCALIFORNIA.EDU
APPLICATIONS OPEN OCT. 1
(SUBMIT AS EARLY AS NOV. 1)
UC APPLICATIONS DUE NOVEMBER 30

CAL STATE UNIVERSITIES (CSU)
APPLY ONLINE AT
[HTTPS://WWW2.CALSTATE.EDU/APPLY](https://www2.calstate.edu/apply)
OCTOBER 1 - NOVEMBER 30 TH
CSU APPLICATIONS DUE NOVEMBER 30,

UNIVERSITY OF THE PACIFIC
WWW.PACIFIC.EDU
APPLICATION CAN BE FOUND ONLINE AFTER
SEPT. 1 OR APPLY ON THE COMMON APP (FOR
PRIVATE COLLEGES)
UOP APPLICATION DUE DATE IS JAN. 15

DELTA COLLEGE
SPRING 2023
SIGN UP INFORMATION TO FOLLOW.
APPLICATION OPENS: SPRING 2023 (OPEN
CALIFORNIA COMMUNITY COLLEGE APPLY)

UC'S NATIVE AMERICAN OPPORTUNITY PLAN
ENSURES THAT IN-STATE SYSTEMWIDE
TUITION AND STUDENT SERVICES FEES ARE
FULLY COVERED FOR CALIFORNIA STUDENTS
WHO ARE ALSO ENROLLED IN FEDERALLY
RECOGNIZED NATIVE AMERICAN, AMERICAN
INDIAN, AND ALASKA NATIVE TRIBES. THIS
PLAN APPLIES TO UNDERGRADUATE AND
GRADUATE STUDENTS.



REGISTER FOR CSAC'S
FREE CASH FOR COLLEGE WEBINAR

MULTIPLE DATES AVAILABLE
5:30pm - 7:00pm
via Zoom

Sign up for the webinar at
CSAC.ca.gov/cash-college

The graphic features the CSAC logo, a graduation cap, and stacks of books and gold coins.

WORRIED YOU CAN'T AFFORD COLLEGE, UNIVERSITY, OR VOCATIONAL SCHOOL?

CALIFORNIA IS OFFERING THOUSANDS OF DOLLARS IN FINANCIAL AID TO ELIGIBLE STUDENTS. SIGN UP FOR ONE OF OUR FREE CASH-FOR-COLLEGE WEBINARS AND LEARN HOW TO APPLY

Join the California Student Aid Commission for our Statewide Cash for College Webinar! You'll learn everything you need to know about the Free Application for Federal Student Aid (FAFSA) and the California Dream Act Application (CADAA). Bring all your financial aid questions and invite a parent/guardian if applicable.

File your FAFSA or CADAA application by **March 2, 2023.**

Sign up for the webinar at CSAC.ca.gov/cash-college

Who knows! You might be eligible for thousands of dollars in grants.
(Grants are money you DON'T have to pay back.)

*If you're planning to attend a California Community College, September 2nd is your last chance to apply for a Cal Grant.



Native Pathways - Campus ...

TIPS ON VISITING COLLEGE
[CLICK HERE](#)

The video thumbnail shows a person in a hijab looking at a smartphone. A red play button is overlaid on the video.

